Bòrd na Gàidhlig

Brath Naidheachd
Press Release

Please scroll down for English Version

BÒRD NA GÀIDHLIG A' LÌBHRIGEADH PRÒISEACTAN RANNSACHAIDH

25 An Cèitean 2009

Tha buidheann leasachaidh na Gàidhlig, Bòrd na Gàidhlig air an t-sreath as mòtha de phròiseitean rannsachaidh air obair ann an Gàidhlig fhastadh a mheasadh dè mar a tha a' dol le gnothaichean a tha a' cumail taic ri Plana Nàiseanta na Gàidhlig.

Thuirt Rosemary Nic a' Bhàird, Ceannard an Gnìomh a' Bhùird: "Tha e fìor dheatamach gu bheil am Bòrd a' stèidheachadh ar cuid obrach agus an leasachadh ro-innleachdail a tha sinn a' dealbh air rannsachadh agus measadh a tha cruaidh agus dearbhte, chan ann a-mhàin air an obair a rinneadh mar tha, ach airson a bhith a' coimhead air adhart airson slighe dhan Ghàidhlig a tha gu bhith seasmhach. Is e seo tè de na prìomh ghnìomhan a tha sinn air a dhealbh agus a' dol a choileanadh mar Bhòrd a thaobh rannsachaidh. Tha dùbhlain mòra mu choinneimh nam buidhnean a shoirbhich le na tairgsean airson na h-obrach agus tha an clàr-ama gu math teann. Bidh toradh gach rannsachaidh gu math cudromach dhuinn ann a bhith a' dealbh slighe air adhart do leasachadh na Gàidhlig agus a' stèidheachadh tomhaisean mu choinneimh luach an airgid."

Chaidh na cùmhnantan a thoirt do dh'Oilthigh DhùnÈideann, a fhuair a dhà a-mach as na còig a bha rim faotainn; Sabhal Mòr Ostaig anns an Eilean Sgitheanach, Oilthigh Ghlaschu agus a' bhuidheann Hecla Consulting an Inbhir Nis.

Bidh Iain Caimbeul bho Hecla Consulting a' measadh phròiseictean Bhòrd na Gàidhlig feuch dè cho èifeachdach sa bha cùisean tro sgeamaichean a bh'air an stiùireadh leis a' Bhòrd, an luib dealbhachadh cànain agus leasachadh.

Bidh buidheann bho Shabhal Mòr Ostaig, le Iain Mac an Tàilleir air an ceann, a' measadh rùintean agus bheachdan mun Ghàidhlig ann an comhearsnachd Gàidhlig thaghte. Bidh an rannsachadh a' tomhas ìrean fileantachd agus sgilean leughaidh ann an Gàidhlig agus bidh an obair a' dealbh modhan-obrach a ghabhadh cur an-sàs tro bhuidhnean an dèidh sgilean Gàidhlig a mheasadh.

Bidh an t-Àrd Ollamh Rob Ó Maolalaigh bho Roinn na Ceiltis ann an Oilthigh Ghlaschu air ceann buidhne a' rannsachadh Dealbhachadh Teicneòlais Gàidhlig. Bidh an rannsachadh seo a' tomhas innleachdan teicneòlach agus seirbheisean a tha rim faotainn anns an raon-

obrach seo agus a' coimhead air adhart feuch de seòrsa taic agus leasachadh a tha a dhìth ann a bhith a' cur ri obair dealbhachaidh a' dol air adhart.

Tha Wilson MacLeòid bho Oilthigh DhùnÈideann gu bhith a' rannsachadh cothroman ionnsachaidh do dh'inbhich agus a' rannsachadh mar a rachadh siostam èifeachdadh ionnsachaidh agus oideachaidh do dh'inbhich dealbh gu nàiseanta. Bidh e ag obair còmhla ris an Àrd Ollamh Lindsay Paterson bho Thaigh Mhoireibh ri lèirmheas air soirbheachadh chloinne tro Ghàidhlig ann an sgoiltean na h-Alba. Bidh am pròiseict seo a' coimhead dè mar a rachadh fiosrachadh a shireadh ann an raointean far nach deach sin a dhèanamh roimhe seo.

Chaidh còig cùmhnantan an lìbhrigeadh le luach £163,705 gu h-iomlan eadar na ceithir buidhnean air an ainmeachadh agus tha an obair a-nis air tòiseachadh.

Airson barrachd fiosrachaidh mun naidheachd seo, cuiribh fios gu Uisdean MacIlllnnein air 0751 528 7040.

Faicibh cuideachd: www.mygaelic.com

Bòrd na Gàidhlig

Brath Naidheachd
Press Release

BÒRD NA GÀIDHLIG COMMISSIONS MAJOR RESEARCH EXERCISES

25 May 2009

Bòrd na Gàidhlig, the principal public agency responsible for developing Gaelic, has commissioned one of its biggest ever research projects to assess key areas of its development and project work to support the delivery of the National Plan for Gaelic.

Rosemary Ward, Acting Chief Executive of Bòrd na Gàidhlig said: "It is vitally important that the Bòrd underpins its work and the development of its strategic objectives on robust research and assessment, not only on what we have achieved so far, but also in terms of establishing the direction that we will take to secure a sustainable future for Gaelic. This is one of the most significant undertakings we have made in terms of research and the organisations which have been successful in tendering for the work have a number of challenges facing them in a very tight time-scale. The outcomes will obviously help us engage in a meaningful and well-informed way about the way forward for Gaelic development and establish benchmarks in terms of value for money."

The contracts have been awarded to Edinburgh University, which has secured two of the five available projects, Sabhal Mòr Ostaig in Skye, Glasgow University and Hecla Consulting of Inverness.

Hecla Consulting's Iain Campbell will lead a specific assessment of Bòrd na Gàidhlig Projects to measure how effective funding has been when delivered through schemes run by the Bòrd, in terms of language planning and development.

Sabhal Mòr Ostaig's team, led by Iain Mac an Tàilleir, has been commissioned to produce an evaluation of the motivation and attitude to Scots Gaelic use within a sample Gaelic-speaking locality. The study will examine levels of fluency and literacy in Scots Gaelic among its users and will also produce a Gaelic skills audit template for use with different types of organisations.
Professor Rob Ó Maolalaigh of Glasgow University Celtic Studies department will lead the research project examining the area of Gaelic Corpus Planning Technology. This project will conduct an audit and assessment of technological tools and services available to assist Scottish Gaelic corpus work, research further project opportunities to support and advance Gaelic corpus development and analyse gaps in technological provision and trends to inform forward planning.

www.gaidhlig.org.uk
Fòn: 01463 225 454

Bòrd na Gàidhlig

Brath Naidheachd
Press Release

Adult Gaelic learning opportunities are to be researched by Wilson McLeod of Edinburgh University Celtic Studies department identifying requirements to establish an effective national system of Gaelic adult education for Scotland.

He will also be working with Professor Lindsay Paterson of Moray House in a review of pupil attainment in Gaelic in schools in Scotland. This project will also examine the extension of data into previously unresearched areas.

Five contracts worth a total of £163,705 have been awarded to the four separate agencies to deliver the research work over the coming months.
For further information about the contents of this news release, please contact Hugh Dan MacLennan on 0751 528 7040.
See also: www.mygaelic.com

www.gaidhlig.org.uk
Fòn: 01463 225 454